

je Komise postavena na stejnou úroveň jako unijní spoluzákodárci, což vede ke zneužití běžného legislativního postupu stanoveného v článku 294 SFEU, překračuje pravomoc legislativní iniciativy Komise stanovenou v čl. 293 odst. 2 SFEU a zbavuje užitečného účinku právo Rady změnit návrh stanovené v čl. 293 odst. 1 SFEU. Mimoto je podle Rady takový výkon pravomoci ke zpětvzetí v rozporu s čl. 10 odst. 1 a 2 SFEU, neboť Komise již není orgánem pověřeným výkonnou funkcí, nýbrž se účastní legislativního postupu na stejné úrovni jako orgány, které mají demokratickou legitimitu.

Zadruhé zpětvzetí návrhu nařízení je rovněž porušením zásady loajální spolupráce uvedené v čl. 13 odst. 2 SEU. Rada tvrdí, že zpětvzetí návrhu nařízení bylo učiněno velmi pozdě. Po četných tripartitních jednáních, která se konala během fáze prvního čtení („trialogy“), Komise přesto vzala zpět svůj návrh nařízení v den, kdy Parlament a Rada měly parafovat dohodu, které dosáhly. Dále Rada Komisi vytýká, že před zpětvzetím návrhu nevyčerpala všechny procesní možnosti existující v jednacím řádu Rady.

Konečně Rada tvrdí, že napadený akt o zpětvzetí nesplňuje požadavek odůvodnění aktů uvedený v čl. 296 druhém pododstavci SFEU. Rada Komisi vytýká, že její rozhodnutí o zpětvzetí neobsahuje žádné vysvětlení a že toto rozhodnutí nezveřejnila.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 22. července 2013  
Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik S.A. proti rozsudku  
Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 14. května  
2013 ve věci T-19/12, Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik  
S.A. v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné  
známky a vzory) — Impexmetal**

(Věc C-415/13 P)

(2013/C 274/28)

Jednací jazyk: polština

#### Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik S.A. (zástupce: B. Borowski, advokát)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Impexmetal S.A.

#### Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit v plném rozsahu rozsudek Tribunálu a v plném rozsahu vyhovět žalobě ze dne 9. ledna 2012, tím, že

bude zrušeno rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. října 2011;

- pokud nebude hlavnímu návrhovému žádání vyhověno, zrušit rozsudek Tribunálu a vrátit věc k novému projednání;
- uložit dalším účastníkům řízení o kasačním opravném prostředku náhradu nákladů řízení, včetně nákladů vzniklých účastnici řízení podávající kasační opravný prostředek v řízení před odvolacím senátem a námitkovým oddělením Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu a nákladů vzniklých v řízení před Tribunálem.

#### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) tvrdí, že Tribunál porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) <sup>(1)</sup> tím, že toto ustanovení použil na skutkové okolnosti, na které toto ustanovení nemůže být použito.

Podle navrhovatelky je nesprávné použití uvedeného ustanovení přičitatelné nesprávnému konstatování Tribunálu, podle kterého ochranná známka navrhovatelky byla podobná ochranné známce další účastnice řízení a že v důsledku toho existovalo nebezpečí záměny u veřejnosti. Navrhovatelka tvrdí, že Tribunál neval v úvahu následující skutkové okolnosti:

- výrobky spadající pod označení „stroje a nástroje“, na které se vztahuje ochranná známka navrhovatelky, a výrobky označované jako „ložiska“, na které se vztahuje ochranná známka další účastnice řízení, jsou charakterizovány tím, že se podstatným způsobem liší a jednoznačně nejsou zaměnitelnými výrobky;
- ochranná známka navrhovatelky a ochranná známka další účastnice řízení se svým vzhledem podstatně liší;
- ochranná známka navrhovatelky obsahuje slovní prvek ve formě názvu „Kraśnik“, který má zásadní vliv na zrakové, fonetické a konceptuální rozdíly mezi kolidujícími ochrannými známkami;
- ochranná známka navrhovatelky a ochranná známka další účastnice řízení se foneticky podstatně liší;
- ochrannou známku navrhovatelky tvoří část názvu jejího podniku a uvedený název byl používán dlouho před tím, než byla podána přihláška ochranné známky;
- uvedená ochranná známka je historicky zavedeným označením, které navrhovatelku odlišuje;
- dotčené ochranné známky po dlouhou dobu na jednom trhu nerušeně koexistovaly;

- podobnost mezi kolidujícími ochrannými známkami není odůvodněna žádným tvrzením, podle kterého by tato podobnost mohla být zdrojem nebezpečí záměny.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (kodifikované znění) (Úř. věst. L 78, s. 1).

**Žaloba podaná dne 24. července 2013 — Evropská komise  
v. Rada Evropské unie**

**(Věc C-425/13)**

(2013/C 274/29)

*Jednací jazyk: angličtina*

**Účastnice řízení**

**Žalobkyně:** Evropská komise (zástupci: G. Valero Jordana, F. Castillo de la Torre, zmocněnci)

**Žalovaná:** Rada Evropské unie

**Návrhová žádání žalobkyně**

- zrušit čl. 2 druhou větu a část A přílohy rozhodnutí Rady, kterým bylo vydáno zmocnění zahájit jednání o propojení systému EU pro obchodování s emisemi se systémem Austrálie pro obchodování s emisemi, nebo podpůrně
- zrušit rozhodnutí Rady a v případě jeho úplného zrušení zachovat účinky napadeného rozhodnutí, a
- uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

První žalobní důvod: porušení čl. 13 odst. 2 SEU, čl. 218 odst. 2 až 4 SFEU a článku 295 SFEU, jakož i zásady institucionální rovnováhy. Rada porušila článek 218 SFEU tím, že Komisi jednostranně stanovila podrobný postup, který Radě poskytuje nové pravomoci a Komisi ukládá povinnosti, které se neopírají o toto ustanovení. Rada porušila rovněž čl. 13 odst. 2 SEU ve spojení s čl. 218 odst. 4 SFEU a zásadou institucionální rovnováhy, protože rozšířila své povinnosti, které jí svěřují Smlouvy, v neprospěch Komise a Evropského parlamentu.

Druhý žalobní důvod: porušení čl. 13 odst. 2 SEU a článku 218 SFEU, jakož i zásady institucionální rovnováhy, protože podle napadeného rozhodnutí musí být přesné vyjednávací pozice Unie stanoveny zvláštním výborem nebo Radou. Článek 218 odst. 4 SFEU přiznává zvláštnímu výboru pouze poradní roli.